

Tipveida licences līgums
Licences līgums par tiesībām izmantot muzikālos darbus publiskā izpildījumā,
demonstrējot filmas un translējot koncertus

VL - 90/03



L I C E N C E S L Ī G U M S Nr. _____
par tiesībām izmantot muzikālos darbus publiskā izpildījumā, demonstrējot filmas un translējot
koncertus

Rīgā, _____ .gada ____ . _____

AKKA/LAA

Nosaukums: Biedrība "Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas
Autoru apvienība"

Reģ. Nr.: 40008043690

Paraksttiesīgās personas amats, vārds, uzvārds: _____

Paraksttiesību pamatojums: _____

(turpmāk – AKKA/LAA) no vienas puses, un

L I C E N C I Ā T S

Nosaukums/ Vārds, uzvārds: _____

Reģistrācijas Nr./Personas kods: _____

Paraksttiesīgās personas amats, vārds, uzvārds: _____

Paraksttiesību pamatojums: _____

(turpmāk – Licenciāts) no otras puses,

ņemot vērā, ka AKKA/LAA ir to autoru, kuri ir pilnvarojusi AKKA/LAA pārvaldīt savas
mantiskās tiesības tieši, ar ārvalstu kolektīvā pārvaldījuma organizāciju starpniecību vai uz
likumā ietvertā pilnvarojuma pamata, mantisko tiesību kolektīvā pārvaldītāja Latvijas Republikā,
savukārt Licenciāts veic autoru muzikālo darbu izmantošanu publiskā izpildījumā,

noslēdz šo licences līgumu (turpmāk – Līgums) par sekojošo:

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

1.1. AKKA/LAA Līgumā noteiktā apjomā un saskaņā ar zemāk izklāstītajiem šī Līguma
noteikumiem piešķir Licenciātam atļauju (turpmāk - **Licence**) izmantot publiskā izpildījumā šajā
Līgumā noteiktā apmērā visus tos muzikālos darbus (turpmāk - **Darbi**), kuru autorus (arī autoru

mantiniekus un citus autortiesību pārņēmējus) Līguma darbības laikā AKKA/LAA pārstāv tieši, ar ārvalstu kolektīvā pārvaldījuma organizāciju starpniecību vai uz likumā ietvertā pilnvarojuma pamata (turpmāk - **Autori**).

2. LICENCES APMĒRS

2.1. Licence attiecas uz AKKA/LAA pārstāvēto Latvijas un ārvalstu Autoru Darbu izmantošanu publiskā izpildījumā, demonstrējot filmas un īstenojot simultānu koncertu translāciju objektā:

_____.

2.2. Licence aptver muzikālus darbus ar vai bez teksta. Šīs Licences apjoms neietver literārus, horeogrāfiskus, dramatiskus, muzikāli dramatiskus vai cita veida darbus.

2.3. Licence dod tiesības izmantot Autoru Darbus tikai un vienīgi publiskā izpildījumā. Par jebkura cita veida Autoru Darbu izmantojumu Licenciātam jāslēdz atsevišķi līgumi un jāsaņem atsevišķa licence.

2.4. Licence nedod tiesības Licenciātam izmantot Autoru Darbus publiskā izpildījumā atskaņojot ierakstus filmu seansu starplaikos, foajē, kafejnīcā u.c. telpās.

2.5. Līgums nedod atļauju Licenciātam tieši vai netieši, pilnībā vai daļēji nodot ar Līgumu iegūtās tiesības tālāk trešajām personām.

2.6. Šis Līgums nekādi neregulē un neietekmē blakustiesību īpašnieku tiesības un neskar Autoru personiskās tiesības.

3. AUTORATLĪDZĪBAS APMĒRS, SAVSTARPĒJO NORĒĶINU UN INFORMĀCIJAS SNIEGŠANAS KĀRTĪBA

3.1. Licenciāts apņemas:

3.1.1. Maksāt autoratlīdzību sekojošā apmērā:

Tarifa kategorija	Tarifa apraksts

3.1.2. Veikt visu demonstrēto filmu pilnīgu uzskaiti saskaņā ar šim Līgumam pievienoto veidlapu "Informācija par demonstrētajām filmām" (Pielikums Nr.1) un iesniegt AKKA/LAA sekojošos termiņos:

Izmantojuma periods		Informācijas iesniegšanas termiņš
No	Līdz	

3.1.3. Veikt visu simultānu koncertu translācijas laikā publiski izpildīto Autoru Darbu pilnīgu uzskaiti saskaņā ar šim Līgumam pievienoto veidlapu "Programmas paziņojums" (Pielikums

Nr.2) un iesniegt AKKA/LAA termiņos, kas noteikti šī Līguma punktā 3.1.2. Veidlapā "Programmas paziņojums" (Pielikums Nr.2) Autoru Darbu nosaukumi tiek fiksēti to oriģinālrakstībā.

3.1.4. Maksājumus, kas paredzēti šī Līguma punktā 3.1.1. izdarīt 10 (desmit) dienu laikā pēc rēķina saņemšanas no AKKA/LAA.

3.1.5. Ja 15 (piecpadsmit) dienu laikā pēc Līguma 3.1.2. un 3.1.3. punktā minēto dokumentu iesniegšanas Licenciāts nav saņēmis rēķinu no AKKA/LAA, viņa pienākums ir nekavējoties informēt AKKA/LAA un vienoties par rēķina saņemšanas kārtību.

3.2. AKKA/LAA apņemas:

3.2.1. Veikt saņemtās autoratlīdzības sadali starp Autoriem, kā arī uzņemas atbildību par minētās atlīdzības sadales un izmaksas pareizību.

3.2.2. Nodrošināt Licenciātu pret jebkura Darbu Autora pretenzijām, ja tās saistītas ar šī Līguma 3.2.1. punktā minētajām izmaksām.

3.2.3. Nepieciešamības gadījumā pēc rakstiska pieprasījuma nodrošināt Licenciātam iespēju iepazīties ar informāciju par Autoriem šī Līguma ietvaros, kurus tieši vai ar ārvalstu kolektīvā pārvaldījuma organizāciju starpniecību pārstāv AKKA/LAA.

4. LĪGUMA SLĒDZĒJU ATBILDĪBA

4.1. Puses ir atbildīgas viena otrai par Līguma neizpildi vai nepienācīgu izpildi tādā kārtībā, kā to paredz normatīvie akti un Līgums.

4.2. Par Līgumā noteikto maksājumu termiņu kavējumu Licenciāts maksā AKKA/LAA līgumsodu _____ % apmērā no termiņā nesamaksātās summas par katru nokavēto dienu, bet ne vairāk kā 10% no termiņā nesamaksātās summas. Par maksājuma datumu tiek uzskatīta diena, kad autoratlīdzības maksājums saņemts AKKA/LAA bankas kontā.

4.3. Par katra Līguma 3.1.2. vai 3.1.3. punktā noteiktā informācijas iesniegšanas termiņa neievērošanu, kā arī nepilnīgas informācijas iesniegšanu, Licenciāts maksā AKKA/LAA vienreizēju līgumsodu _____ EUR apmērā. Līgumsoda samaksa neatbrīvo Licenciātu no līgumsaistību izpildes.

4.4. Līguma slēdzējas puses atzīst par pienākumu savlaicīgi informēt otru pusi par izmaiņām Līguma slēdzējas puses juridiskajā adresē un citos rekvizītos.

5. LĪGUMA DARBĪBAS TERMIŅŠ UN PIRMSTERMIŅA IZBEIGŠANA

5.1. Ar šo Līgumu piešķirtā Licence ir spēkā **no** _____ **līdz** _____ (Licences termiņš). Pēc Licence termiņa notecēšanas pusēm saglabājas pienākums izpildīt visas saistības, kuras tās uzņēmušas ar šo Līgumu.

5.2. AKKA/LAA ir tiesības vienpusēji, pēc saviem ieskatiem, jebkurā laikā pārtraukt Līguma darbību bez jebkādu kompensāciju izmaksas Licenciātam, aizliedzot Darbu izmantošanu, par to rakstveidā ierakstītā vēstulē paziņojot Licenciātam, ja Licenciāts nepilda tam Līgumā noteiktos pienākumus, pie kam šāds pārkāpums nav pārtraukts un tā sekas novērstas 15 (piecpadsmit) dienu laikā no brīža, kad AKKA/LAA ir rakstveidā ierakstītā vēstulē pieprasījusi Licenciātam konkrētā pārkāpuma un tā seku novēršanu.

5.3. Licenciātam ir tiesības pārtraukt Līguma darbību, rakstiski brīdinot AKKA/LAA 30 (trīsdesmit) dienas iepriekš.

5.4. Visi šī Līguma grozījumi ir jānoformē rakstiski un jāparaksta abām pusēm.

6. CITI NOTEIKUMI

6.1. Ar Līguma noslēgšanu spēku zaudē visas pušu iepriekšējās norunas, vienošanās un līgumi Līguma priekšmeta sakarā, neatkarīgi no to formas.

6.2. Pušu savstarpējā korespondence nosūtāma uz Līguma rekvizītu sadaļā norādītajām adresēm, ja vien kāda no pusēm nav rakstveidā informējusi otru pusi par adreses maiņu.

6.3. Puses atzīst sev par saistošu informāciju un paziņojumus, kas šī Līguma ietvaros nosūtīti uz un no e-pastiem, kas norādīti pie pušu rekvizītiem.

6.4. Puses vienojas, ka rēķinus AKKA/LAA nosūta uz Licenciāta adresi _____.

6.5. Visi strīdi un nesaskaņas starp šī Līguma pusēm, kas var rasties šī Līguma izpildes gaitā tiek risināti sarunu veidā. Ja sarunu veidā vienošanās netiek panākta, visi strīdi tiek risināti Latvijas Republikas tiesā pēc piekrišanas.

6.6. Līgums sastādīts latviešu valodā, divos identiskos eksemplāros, no kuriem katrai pusei ir nodots viens eksemplārs.

7. PUŠU REKVIZĪTI

	AKKA/LAA	Licenciāts
Nosaukums/ Vārds, uzvārds:	Biedrība "Autortiesību un komunikēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība"	
Juridiskā/ Deklarētā adrese:	A.Čaka iela 97, Rīga, LV-1011	
Reģistrācijas Nr./ Personas kods	40008043690	

Bankas kods:	LV28HABA0001408030477, Swedbank, bankas kods: HABALV22	
Kontaktpersona:		
Kontakttālrunis:		
E-pasts:		

8. PUŠU PĀRSTĀVJU PARAKSTI

AKKA/LAA vārdā:

Licenciāta vārdā:

Pielikums Nr.1

___.__.____. Licences līgumam par tiesībām izmantot autoru muzikālus darbus publiskā izpildījumā,
demonstrējot filmas un translējot koncertus Nr. _____

INFORMĀCIJA PAR DEMONSTRĒTAJĀM FILMĀM

AKKA/LAA
A.Čaka iela 97,
Rīga, LV-1011
Tālr. _____
e-pasts _____

Licenciāts

AKKA/LAA līguma Nr. _____

Informācijas periods no _____ līdz _____

N.p. k	Filmas oriģinālnosaukums	Filmas nosaukums latviešu valodā	Filmas ražošanas gads	Filmas režisors	Filmas mūzikas autors/i	Filmas garums	Biļešu ieņēmums	Skatītāju skaits

(datums)

(paraksts)

(vārds, uzvārds, kontakttālrunis)

PUŠU PĀRSTĀVJU PARAKSTI

AKKA/LAA vārdā:

Licenciāta vārdā:

Pielikums Nr.2

____. ____ . ____ Licences līgumam par tiesībām izmantot autoru muzikālus darbus
publiskā izpildījumā, demonstrējot filmas un translējot koncertus Nr. ____

AKKA/LAA
A.Čaka iela 97,
Rīga, LV-1011
Tālr. _____
e-pasts _____

PROGRAMMAS PAZIŅOJUMS

Licenciāts _____

Izpildītājs _____

Izpildījuma vieta _____ **Izpildījuma datums** _____

Kontaktpersona _____ **Tālrunis** _____

Autoratlīdzības summa (aizpilda AKKA/LAA) _____

		Skanēšanas ilgums	Skanēšanas reizes
1.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
2.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
3.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		
4.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkotājs	Horeogrāfs		

5.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkoātājs	Horeogrāfs		
6.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkoātājs	Horeogrāfs		
7.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkoātājs	Horeogrāfs		
8.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkoātājs	Horeogrāfs		
9.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkoātājs	Horeogrāfs		
10.Darba nosaukums			
Komponists	Aranžētājs		
Teksta autors/ tulkoātājs	Horeogrāfs		

Programmas paziņojums sastādīts pareizi:

_____ (datums) _____ (paraksts) _____ (paraksta atšifrējums)

PUŠU PĀRSTĀVJU PARAKSTI

AKKA/LAA vārdā:

Licenciāta vārdā:
